

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

6 DECEMBRE 1983

### Projet de loi relatif aux contrats de louage de biens immeubles

AMENDEMENTS  
PROPOSES PAR M. LEPAFFE

#### ART. 2

Au § 1<sup>er</sup> de l'article 1728ter, proposé par cet article, remplacer le premier alinéa par la phrase suivante :

« Les frais et charges imposés au preneur doivent correspondre à des dépenses réelles. »

#### *Justification*

Les frais et charges ne peuvent être l'occasion d'un enrichissement sans cause ou le contraire.

C'est pourquoi il est sain de les faire correspondre à la réalité.

#### ART. 15

Compléter cet article par les mots suivants :

« et est abrogée de plein droit au 31 décembre de cette année ».

#### R. A 12832

*Voir :*

Documents du Sénat :

556 (1982-1983)

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 8 : Amendements.

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1983-1984

6 DECEMBER 1983

### Ontwerp van wet betreffende de huur van onroerende goederen

AMENDEMENTEN  
VAN DE HEER LEPAFFE

#### ART. 2

In § 1 van artikel 1728ter, voorgesteld door dit artikel, het eerste lid te vervangen als volgt :

« De kosten en lasten, opgelegd aan de huurder, moeten overeenstemmen met werkelijke uitgaven. »

#### *Verantwoording*

De kosten en lasten mogen geen gelegenheid zijn voor een ongerechtvaardigde verrijking of het tegendeel.

Dat zij moeten overeenstemmen met de werkelijkheid is dus een gezonde maatregel.

#### ART. 15

Dit artikel aan te vullen als volgt :

« en wordt van rechtswege opgeheven op 31 december van dat jaar ».

#### R. A 12832

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

556 (1982-1983)

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 8 : Amendementen.

*Justification*

La présente loi relative aux contrats de louage de biens immeubles, de l'avis même du Ministre, est temporaire et ne poursuit que des objectifs limités, alors que le Parlement est saisi depuis 1978 de plusieurs projets et propositions visant à réglementer l'ensemble de la matière.

Afin de garantir et de terminer la réforme globale de la législation sur le louage contenue dans le Code civil, il convient d'affirmer dans le texte le caractère provisoire de la présente loi.

J. LEPAFFE.

*Verantwoording*

Volgens de Minister zelf is deze wet betreffende de huur van onroerende goederen een tijdelijke wet die slechts beperkte doeleinden nastreeft, maar sedert 1978 zijn bij het Parlement verscheidene ontwerpen en voorstellen ingediend om deze aangelegenheid in haar geheel te regelen.

Het voorlopige karakter van deze wet moet in de tekst worden bevestigd, om de algemene hervorming van de wetgeving betreffende de huur, vervat in het Burgerlijk Wetboek, te waarborgen en te voltooiien.